



## FIL-QORTI ĆIVILI – SEZZJONI TAL-KUMMERĆ

**IMHALLEF**

**ONOR. IAN SPITERI BAILEY LL.M. LL.D.**

**Illum it-Tnejn, 5 ta' Dicembru, 2022**

**Kawża Nru. 12**

**Rik. Nru. 73/2021 ISB**

L-Avukat Dr Anthony Rutter Giappone (Karta tal-Identita numru 146954M) bħala mandatarju speċjali tal-kumpaniji esteri “Cape East (UK) Limited” li għandha is-sede legali 3, *Red Hall Avenue, Paragon Business Village, Wakefield, West Yorkshire WF1 2UL*, I-Ingilterra, Numru tar-Reg 3561709, u “Cape East EC” li għandha s-sede legali f’Road no. 115, *North Sitra Industrial Estate, North Sitra*, il-Bahrain, (Numru tar-Reg 44543)

**vs**

**Registratur tal-Kumpaniji**

**Il-Qorti,**

Rat **ir-rikors** ta' I-Avukat Dr Anthony Rutter Giappone noe, intavolat fit-13 ta' Settembru 2021, li permezz tiegħu huwa talab lil-Qorti sabiex:-

“...tordna li ai termini ta' I-Artikolu 325(4) tal-Att Dwar il-Kumpaniji, Kap 386 tal-Ligijiet ta' Malta, l-isem ta' I-Kumpanija **Cape East Libya Limited (C 39860)** terġa tiddaħħal fir-Reġistru tal-Kumpaniji b'dana illi I-Kumpanija titqies li kompliet bl-eżistenza tagħha daqs li kieku isimha ma kienx tħassar, u dana taħt dawk id-direzzjonijiet u provvedimenti li jidrlilha xierqa u opportuni”

U dan wara li ppermetta:

*Illi r-rikorrenti huma I-azzjonisti principali tas-socjeta' Cape East Libya Limited C 39860 (hawn taħt il-Kumpanija) u dana kif jirriżulta minn anness kopja tal-Memorandum and Articles of Association (Dok A).*

*Illi wara perijodu ta' tħejjija interna bħala parti ta' I-eżeċiżju ta' restructuring tal-Kumpanija, id-dirigenti tal-kumpanija għaddew biex iħejju formalment it-tibdiel deciż fil-Kumpanija mal-reġistru tal-kumpaniji Malta, tant li ġew biex jippresentaw ma' MBR il-formuli meħtieġa għat-tibdiel tad-direttur, pero sabu li fit-frattemp l-isem tal-Kumpanija kien ġie mħassar minn fuq ir-reġistru tal-kumpaniji.*

*Illi I-azzjonisti jridu jkomplu joperaw bil-Kumpanija u għalhekk iħossuhom aggravati bil-fatt li l-isem tal-Kumpanija ġie mħassar minn fuq ir-Reġistru.*

Rat **id-dokumenti** ppreżentati mar-rikors promotur (fol 2 sa fol 21)

Rat **id-digriet** tagħha tal-1 ta' Ottubru 2021 fejn ir-rikors kien appuntat għas-smiġħ għall-udjenza tas-27 ta' Ottubru 2021 fil-11:30 a.m., u fejn kienet ordnata n-notifika tar-rikors lir-Reġistratur tal-Kumpaniji b'għoxrin jum żmien għar-risposta.

Rat illi r-Reġistratur tal-Kumpanniji kien notifikat fis-7 ta' Ottubru 2021 (ara tergo ta` fol 23).

Rat illi fil-25 t'Ottubru 2021, ir-Reġistratur tal-Kumpanniji intimat ppreżenta **ir-risposta** tiegħu (fol 26) bid-dokument hemmek anness, li permezz tagħha, huwa sostna:

*Illi I-kumpanija Cape East Libya Limited (C 39860) kienet ġiet registrata fuq ir-Reġistru tal-Kumpaniji (“Reġistru”) fl-1 ta' Novembru tas-sena 2006;*

Illi fiż-żmien li damet fuq ir-Reġistrū, il-kumpanija naqset mill-obbligi tagħha illi tibgħat kontijiet u prospetti annwali u kif ukoll informazzjoni dwar is-sidien benefiċċjarji lir-Reġistratur għar-registrazzjoni ai termini tal-Att dwar il-Kumpaniji. Tant hu hekk illi l-aħħar prospett annwali li bagħtet il-kumpanija kien dak tas-sena 2017, l-aħħar kont annwali li l-kumpanija bagħtet lir-Reġistratur kien dak tas-sena 2013, filwaqt illi l-informazzjoni dwar is-sidien benefiċċjarji baqqħet qatt ma ntbagħtet;

Illi tali kumpanija ma ssottomettietx dokument importanti dwar min huma s-sidien benefiċċjarji tagħha u għalhekk ġiet mħassra permezz tar-Regolament 9 tal- Companies Act (Register of Beneficial Owners) Regulations;

Illi in vista tas-suespost, ir-Reġistratur proċeda u kiteb lill-kumpanija u lill-uffiċċjal tagħha sabiex javża illi l-isem tal-kumpanija kien ser jiġi mħassar minn fuq ir-Reġistrū kemm il-darba ma tintweriex raġuni sabiex dan ma jseħħix;

Illi r-Reġistratur bagħhat l-ewwel avviż permezz ta' ittra lill-kumpanija (annessi u mmarkati bħala Dok. 'A' l-ittri u l-pubblikkazzjonijiet kollha maħruġa mir-Reġistratur) fuq l-indirizz reġistrat tagħha, 'Crossbow House, 78, Cospicua Road, Paola', kif ukoll lill-uniku direttur, Victoria Anne George fl-indirizz, '18, Oswald Close, Warfield, Bracknell, Berks RG42 3SU', datati 8 ta' Frar 2021;

Illi r-Reġistratur uža l-indirizzi residenzjali illi l-kumpanija stess kienet infurmatu bihom;

Illi f'din l-ittra l-kumpanija ġiet infurmata illi la darba kienet ilha snin tonqos mill-obbligi tagħha skont l-imsemmija regolamenti, f'każ li ma tweġibx l-ewwel ittra fi żmien xahar, u t-tieni ittra fi żmien tliet xhur, ir-Reġistratur kien se jkompli bil-proċess ta' tħassir tal-isem tal-kumpanija.

Illi fis-17 ta' Marzu 2021, inħarġet pubblikkazzjoni fuq Times of Malta fejn isem il-kumpanija kien wieħed fost oħrajn illi kien ser jiġi mneħħi minn fuq ir-Reġistrū tal- Kumpaniji fi żmien tliet xhur, la darba ma jkunx hemm ogħejżejjha għal dan;

Illi fil-frattemp ir-Reġistratur qatt ma rċieva l-ebda tip ta' risposta jew dokumenti pendenti mingħand il-kumpanija u għaldaqstant fis-17 ta' Ĝunju 2021, li jaħbat tliet xhur mill-pubblikkazzjoni msemmija hawn fuq, l-esponent ħareġ avviż fuq website miżmuma minnu fejn ġie avżat illi l-isem tal-kumpanija in kwistjoni kien ġie mħassar minn fuq ir-Reġistrū;

Illi r-rikors qiegħed isir fiż-żmien il-ħames snin mill-pubblikkazzjoni tal-avviż tat-tħassir u għalhekk għadu fiż-żmien stipulat mil-liġi.

*Illi l-ammont dovut bħala reġistrazzjoni fuq il-prospetti annwali li qatt ma ġew reġistrati jammonta għal **EUR 560.00**.*

*Illi di piu' il-penali fuq il-kontijiet annwali u nuqqas ta' reġistrazzjoni ta' informazzjoni dwar sidien beneficiċċjarji li baqgħu qatt ma ġew reġistrati jammontaw għal **EUR 9,235**.*

*Illi l-kumpanija ma tistax tiġi riattivata skont l-artikolu 325 (4) tal-Att dwar il-Kumpaniji kif speċifikat fir-rikors odjern, imma skont ir-Regolament 9 (4) tal-Companies Act (Register of Beneficial Owners) Regulations għaliex huwa taħt dan ir-regolament ġiet mħassra tali kumpanija;*

*Illi filwaqt illi r-Reġistratur jixtieq illi jekk il-kumpanija terġa titpoġġa fuq ir-Reġistratu tali kumpanija taġġorna d-dokumentazzjoni meħtieġa (inkluż min huma s-sidien beneficiċċjarji, il-prospetti annwali u l-kontijiet annwali) u dan sabiex jiġi salvagwardjat l-interessi tat-terzi persuni, ir-Reġistratur qiegħda umilment tissolleva illi qiegħda tħalli f'idejn dina l-Onorabbi Qorti u fil-provi sabiex jiġu magħrufin il-passi illi għandhom jittieħdu min-naħha tagħha sabiex il-pożizzjoni tal-kumpanija in kwistjoni tiġi rattifikasi.*

*Illi għaldaqstant ir-Reġistratur hija lesta li toqgħod għal kull direzzjoni u provediment illi din l-Onorabbi Qorti jidrlilha xierqa u opportuni fiċ-ċirkostanzi partikulari ta' dan il-każ.*

Rat illi fl-udjenza tas-27 ta' Ottubru 2021, deher l-Avukat Anthony Rutter Giappone u dehret l-Avukat Claudette Fenech għar-Reġistratur tal-Kumpaniji.

Rat illi f'dik l-udjenza, ir-rikkorrenti noe iddikjara illi r-rikkorrent kien dispost jirregolarizza l-posizzjoni tas-soċjeta` Cape East Libya Limited (C 39860).

Rat il-verbal tal-udjenza tat-8 ta' Lulju 2022, minn fejn jirriżulta illi d-difensuri tal-partijiet ddikjaraw illi l-pendenzi kollha tas-soċjeta` Cape East Libya Limited (C 39860) kienu gew riżolti u regolarizzati, u għalhekk bi qbil bejn id-difensuri tal-partijiet, il-kawża tħalliet għall-llum għall-provvediment.

Rat l-atti l-oħra tal-kawża.

#### **Ikkunsidrat:**

Illi jirriżulta illi din hija azzjoni mressqa mir-rikkorrenti ai termini tal-**Artiklu 325(4)** tal-**Kap 386 tal-Liġijiet ta' Malta**, u li permezz tagħha, ir-rikkorrenti noe, li huwa l-azzjonist prinċipali tas-soċjeta` Cape East Libya Limited (C 39860), liema kumpanija tħassret minn fuq ir-Reġistratur tal-kumpaniji fis-17 ta' Ġunju 2021.

Illi, f'dan il-kuntest, ir-rikorrent għandu kull interess illi l-istess kumpanija terġa' titqiegħed fuq ir-Registru tal-Kumpaniji u dana stante partikolarment il-fatt li l-kumpanija għandha kull intenzjoni li tkompli topera.

Illi r-rikorrenti noe iddikjara mill-bidu, sa mill-ewwel udjenza quddiem din il-Qorti, illi huwa kien lest li jieħu kull azzjoni meħtieġa sabiex tiġi regolarizzata l-pożizzjoni tal-kumpanija in kwistjoni Cape East Libya Limited u filfatt iddikjara li ser jieħu kull azzjoni meħtieġa sabiex ikun f'posizzjoni li jirregolarizza l-pożizzjoni tal-kumpanija in kwistjoni.

Illi l-intimat Reġistratur jgħid illi l-kumpanija msemmija kienet naqqset mill-obbligli tagħha mar-Reġistratur, li tibgħat kontijiet u prospetti annwali. Jgħid ukoll illi l-imsemmiha kumpanija qatt ma bagħtet l-informazzjoni dwar is-sidien beneficiċjarji u għaldaqstant ġiet mħassra ai termini tar-Regolament 9 tal-Companies Act (Register of Beneficial Owners) Regulations u mhux ai termini tal-Artikolu 325(4) tal-Kap 386 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi għalhekk kellu kull raġuni valida fil-ligi biex jikkanċella l-kumpanija u għadda mill-proċeduri kollha li trid il-liġi biex sar dan u kienu akkumulaw *registration fees* u penali kif indikat fir-risposta.

### **Ikkunsidrat ulterjorment:**

Illi ġie rilevat mir-Reġistratur tal-Kumpaniji fir-risposta tiegħu illi t-talba rikorrenti **kellha ssir ai termini tar-Regolament 9(4) tal-Companies Act (Register of Beneficial Owners) Regulations, Legislazzjoni Sussidjarja 386.19 u mhux taħt l-artikolu 325(4) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta.**

Għalkemm it-talba fir-rikors promotur qed issir ai termini tal-artikolu 325(4) tal-KAP 386, u kif sollevat mir-Reġistratur intimata, din kellha ssir ai temrini tar-Regolament 9(4) tal-Companies Act (Register of Beneficial Owners) Regulations, b'dana kollu din il-Qorti ser tagħti l-provvedimenti tagħha xorta wahda u takkolji t-talba magħula, u dan għal zewg ragunijiet.

Fl-ewwel lok, filwaqt illi l-Qorti dejjem tippreferi u tissollecita lir-rikorrenti sabiex jaraw u jassikuraw illi t-talbiet isiru ai termini tal-provvedimenti tal-liġi idoneji, b'dana kollu fil-kaz odjern, il-Qorti tqis illi l-effett tat-talba huwa xorta – it-tqiegħed lura tal-kumpannija fuq ir-Registru. Fuq kollo, it-talba kienet tkun xorta valida li kieku r-rikorrent ma semmiex l-artikolu fit-talba tieghu. Il-Qorti ma thossx illi dan ibiddel bl-icken mod is-sustanza tal-procedura.

Fit-tieni lok, il-Qorti qed tiehu din il-posizzjoni anke fid-dawl ta' spedezza u pratticita' li huwa mehtieg fil-kamp kummercjal, peress illi l-alternattiva kienet tkun, f'kaz illi tigi michuda t-talba minhabba l-izball msemmi, illi terga' tigi

riproposta l-kawza b'indikazzjoni ta' l-artikolu rilevanti. Tenut kont illi jirrizulta illi gew regolarizzati n-nuqqasijiet tas-socjeta` de quo, dan ikun ifisser biss illi ssir procedura ohra kemm jigi indikat l-artikolu tal-ligi gust jew addirittura ma jigix indikat l-artikolu relativ bir-rizultat illi jkun ottenut l-istess rizultat. Il-Qorti tqis dak bhala hela ta' hin u spejjes inutili.

### **Ikkunsidrat Ulterjorment:**

Illi r-Regolament 9 (4) tal-*Companies Act (Register of Beneficial Owners ) Regulations*<sup>1</sup>, Leġislazzjoni Sussidjarja 386.19 tal-Ligijiet ta' Malta jgħid is-segwenti:

*(4) If any member or creditor of the company, or any other person who appears to the Court to have an interest feels aggrieved by the fact that the name of the company has been struck off the register by virtue of the provisions of this regulation, the Court on an application made by the member or creditor or such other person before the expiration of five years from the publication of the notice of the striking off provided for in sub-regulations (2) and (3) may, if satisfied that it is proper that the name of the company be restored to the register, order that such name be restored to the register, and upon an official copy of the order being delivered by the Registrar of the Courts to the Registrar for registration, the company shall be deemed to have continued in existence as if its name had not been struck off; and the Court may by its order give such directions and make such provisions as seem fit for placing the company and all other persons in the same position as nearly as may be as if the name of the company had not been struck off. The Registrar shall forthwith proceed to publish a notice in the Gazette or on a website maintained by the Registrar and in a daily newspaper circulating wholly or mainly in Malta that the name of the company has been restored to the register.*

Il-Qorti qieset u fliet ir-rekwiżiti li hemm bżonn biex kumpanija kummerċjali li tneħħiet minn fuq ir-Reġistru tal-Kumpaniji terga' ssib postha fuqu ai termini tar-Regolament appena čitat.

M'hemmx dubbju illi għadhom ma għaddewx il-ħames snin minn meta il-kumpanija Cape East Libya Limited (C 39860) ġiet ikkanċellata minn fuq ir-Reġistru.

Id-dokumenti ppreżentati jitkellmu waħedhom u ma jirriżultax lanqas kontestazzjoni dwar il-fatti li irriżultaw.

---

<sup>1</sup> Ippublikat bl-Ingliz biss

Il-Qorti pero`, kif tagħmel dejjem fċirkostanzi bħal dawn u qabel ma tgħaddi għall-provvediment, tqis id-disponibilita' li kellhom r-rikorrenti illi jirregolarizza l-affarijiet tal-kumpanija mar-Reġistratur intimat. F'dan il-każ, ir-rikorrent noe żamm kelmtu u l-promessa magħmula mill-istess rikorrent noe inżammet, tant illi l-Qorti ġiet mgħarrfa illi l-pendenzi kollha kienu ġew regolarizzati.

Bi qbil bejn id-difensuri tal-partijiet għalhekk, il-Qorti ġiet mistiedna tgħaddi għall-provvediment.

**GħALDAQSTANT**, fid-dawl tal-provvedimenti tal-KAP 386 hawn fuq čitati u fid-dawl ta' dak hawn fuq kkunsidrat, il-Qorti jidhrilha illi jkun ġust u ekwu illi tilqa' t-talbiet tar-rikorrent u dana billi:

1. **Fl-ewwel lok, tordna lir-Registratur tal-Kumpanniji sabiex, ai termini tar-Regolament 9(4) tal-*Companies Act (Register of Beneficial Owners)* *Regulations*, li ġi sussidjarja 386.19, fi żmien ħmistax il-jum, jerġa' jdaħħal l-isem ta' **Cape East Libya Limited (C 39860)** fuq ir-Reġistratu tal-Kumpanniji, biex b'hekk titqies illi kompliet bl-eżistenza tagħha daqs li kieku isimha ma kienx tħassar minn fuq ir-Reġistratu.**
2. **Fit-tieni lok tordna** lir-Registratur tal-Kumpanniji sabiex iwettaq dawk il-pubblikazzjonijiet kollha mehtiega ai termini tal-liġi relattiva għal tali inserzjoni mill-ġdid tal-kumpanija msemmija fir-Reġistratu tal-Kumpanniji.
3. **Fit-tielet lok, tordna, illi l-isem ta' **Cape East Libya Limited (C 39860)** jitpoġġa lura fuq tali Reġistratu tal-Kumpanniji.**
4. **Fil-raba' lok, tordna** illi l-ispejjes ta' din il-procedura u kif ukoll kwasliasi spejjes illi seta' nkorra ir-Registratur intimat biex thassar isem il-kumpanija de quo minn fuq ir-Reġistratu u li ghad jista' jinkorri ir-Reġistratur intimat sabiex jirrestitwixxi isem il-kumpanija **Cape East Libya Limited (C 39860)** fuq ir-Reġistratu tal-kumpaniji, jkunu a karigu tar-rikorrent noe.

**Onor. Ian Spiteri Bailey  
Imħallef**

**Marisa Bugeja  
Deputat Reġistratur**